

**Zmluva č. 224-112-6994/2013**  
**o poskytnutí vybraných súborov údajov z informačného systému katastra**  
**nehnutelností**

**Odberateľ:** Vinohradnícke a poľnohospodárske družstvo Modra  
**So sídlom:** Dolná 142, 900 01 Modra  
**Zastúpený:** Vladimír Sodoma – predseda predstavenstva  
Mgr. Tomáš Sodoma - člen

**Bankové spojenie:**  
**IČO:** 00190578  
**DIČ:** 2020358967

**Dodávateľ:** Geodetický a kartografický ústav Bratislava (ďalej len "GKÚ")  
**So sídlom:** Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. Juraj Celler, riaditeľ  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, č. ú. 7000062334/8180  
**IČO:** 17316219  
**DIČ:** 2020838083

uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 69 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“) a zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu o poskytnutí vybraných súborov údajov z informačného systému katastra nehnuteľností.

**Čl. I**  
**Predmet zmluvy**

1. Dodávateľ poskytne z informačného systému katastra nehnuteľností:
  - a) údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností (položky: parcely registra „C“, parcely registra „E“, vlastníci, listy vlastníctva, právne vzťahy - extravilán) z katastrálneho územia **Malé Trnie** (5 012 položiek so stavom k 28. 9. 2013),
  - b) údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností (register „C“ a „E“) z katastrálneho územia **Malé Trnie** (register „C“: 701 kB - stav k 27. 9. 2013 a register „E“: 21 kB - stav k 27. 9. 2013).
2. Dodávateľ poskytne údaje podľa ods. 1 písm. a) a b) vo výmennom formáte (na počítačových médiách dodaných odberateľom) jednorázovo po obdržaní úhrady faktúry za údaje na účet v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po stránke obsahu a kvality.

**Čl. II**  
**Účel použitia údajov**

1. Odberateľ použije údaje len pre vlastnú potrebu za účelom **aktualizácie nájomných zmlúv na užívané pozemky**.

**Čl. III**  
**Podmienky použitia údajov**

1. Získané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností odberateľ použije v súlade s čl. II, nevyužije ich na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii. Neoprávnené šírenie údajov je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky č. 461/2009 Z. z. Úradu geodézie, kartografie a katastra SR v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva katastrálny zákon a ust. § 18 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
2. Odberateľ sa zaväzuje:
  - a) vymedziť prístup k údajom katastra nehnuteľností len oprávneným osobám,
  - b) zabezpečiť, aby údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v informačnom systéme boli vedené oddelene od iných informácií a údaje zo súboru geodetických informácií boli využité len na lokalizáciu ostatných informácií systému,

- c) nevykonávať zmeny v poskytnutých údajoch katastra nehnuteľností,
  - d) opatriť výstupy vyhotovené na podklade súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností ochrannou doložkou "Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky" a dátumom aktuálnosti údajov,
  - e) poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní fyzickej kontroly orgánom Úradu geodézie, kartografie a katastra SR a orgánom GKÚ o dodržiavaní podmienok zmluvy,
  - f) zamedziť použitiu získaných údajov ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii.
3. Podmienky podľa odseku 1 a 2 sa vzťahujú na súbory údajov a jednotlivé údaje.
  4. Každé ďalšie použitie údajov je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi dodávateľom a odberateľom.
  5. Údaje sa poskytnú jednorázovo na účel uvedený v čl. II.

#### **Čl. IV Cena**

1. Odberateľ zaplatí dodávateľovi za údaje v rozsahu podľa čl. I úhradu vo výške **208,54 EUR**.
2. Odberateľ sa zaväzuje vykonať úhradu podľa ods. 1 prevodným príkazom do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry dodávateľom na jeho účet vedený v Štátnej pokladnici.

#### **Čl. V Zmluvné pokuty a sankcie**

1. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. II a čl. III má dodávateľ právo uložiť odberateľovi pokutu v zmysle zákona o geodézii a kartografii a právo odstúpiť od zmluvy.
2. Sankcie z porušenia ustanovení katastrálneho zákona a zákona o geodézii a kartografii budú riešené orgánmi príslušnými v týchto zákonoch.

#### **Čl. VI Záverečné ustanovenia**

1. Autorské práva Úradu geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky k poskytnutým údajom neprechádzajú na odberateľa.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená vo dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
4. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie údajov z informačného systému katastra nehnuteľností v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie údajov z informačného systému katastra nehnuteľností odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
6. Zmluva sa uzatvára na dobu odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31. 12. 2014.

Odberateľ

Dodávateľ

V ..... : .....

V Bratislave : .....

.....  
pečiatka a podpis

.....  
pečiatka a podpis